

全国高等教育自学考试指定教材

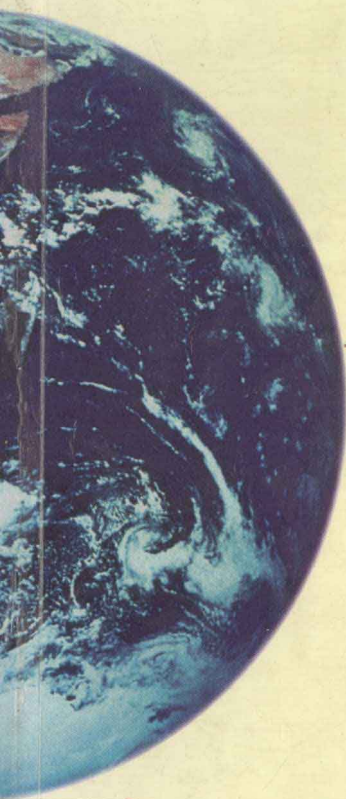
(辅导用书) 英语专业

综合英语

自学辅导(二)

上册

董广才 主编



辽宁师范大学出版社

Liaoning Normal University Press

全国高等教育自学考试指定教材辅导用书

综合英语自学辅导

A Guide to a Comprehensive Course
in English

(二)上册

董广才 主编

辽宁师范大学出版社

Liaoning Normal University Press

图书在版编目(CIP)数据

综合英语自学辅导. (二)上册/董广才主编. 一
大连: 辽宁师范大学出版社, 2000. 9

ISBN 7-81042-469-6

I. 综… II. 董… III. 英语-高等教育-自学考试-
自学参考资料 IV. H31

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2000)第 51486 号

综合英语自学辅导

(二)上册

董广才 主编

辽宁师范大学出版社出版

(大连市黄河路 850 号 邮政编码 116029)

(电话 0411-4206854)

沈阳新华印刷厂印刷 辽宁师范大学出版社发行

开本: 880×1230 毫米 1/32 字数: 330 千字 印张: 12¹/₄

印数: 1~10100 册

2000 年 10 月第 1 版

2000 年 10 月第 1 次印刷

责任编辑: 徐华东

责任校对: 李 洋

封面设计: 李小曼

版式设计: 白 山

ISBN 7-81042-469-6/G · 317

定价: 15.00 元

如有印刷、装订质量问题出版社负责调换

前 言

为帮助广大考生顺利通过高等教育英语专业自学考试,我们依据全国高等教育自学考试委员会颁布的《高等教育自学考试英语专业考试计划》(试行)和《综合英语(二)自学考试大纲》的要求,紧扣指定教材《综合英语》(二)上册(徐克容主编,外语教学与研究出版社出版),并结合英语专业自学考试的特点,精心编写了这套《综合英语自学辅导》。为了使学员通过自学,准备、全面、扎实地掌握教材,我们把每课分成五部分:一、重点词汇;二、常用短语;三、难句解析;四、课文译文;五、练习答案。每四课有一单元仿真模拟测试题,每册书后附有一套仿真模拟测试题。

“重点词汇及常用短语”是依据大纲及教材经过严格筛选,对词汇进行英汉释义除辅有例句外,根据不同情况,给出该词的同义词、反义词、用法、短语、派生词以及同义词辨析。

“难句解析”分析复杂难句的语法结构,解决语言背景、修辞等对理解中心词及短语所造成的障碍。重点放在课文注释不全面或不详尽的句子。

“课文译文”旨在帮助学生全面、准确地理解课文。

“练习答案”帮助学生准确地掌握课文、词汇、短语及语法知识,便于备考。

“单元试题”及“仿真模拟题”的题型及难度基本上与大纲的要求相吻合,并辅有答案,便于学员自我检测。

在本书的编写中,我们得到了美国专家 Bob. M. Livingston 的热情指导和大力帮助,他审阅了书中的英文部分,在此表示感谢。

有志者事竟成。希望本书能成为广大考生的良师益友;帮助有志于自学的朋友取得好成绩,同时希望广大师生在使用本书过程中提出宝贵意见和建议。

编 者

2000年9月

上 册

主 编:董广才

副主编:边 娜 姜 晖

国永荣 姜雪艳

杨文光 李韶丽

编 者:宋兴蕴 屈荣英

崔 林 刘 莉

李光敏 孔海英

目 录

Lesson One Twelve Things I Wish They Taught at School	1
I. 重点词汇	1
II. 常用短语	8
III. 难句解析	9
IV. 课文译文	13
V. 练习答案	16
Lesson Two Icons	22
I. 重点词汇	22
II. 常用短语	27
III. 难句解析	28
IV. 课文译文	30
V. 练习答案	33
Lesson Three Go-Go Americans	40
I. 重点词汇	40
II. 常用短语	44
III. 难句解析	45
IV. 课文译文	47
V. 练习答案	49
Lesson Four "Take Over, Bos'n!"	57
I. 重点词汇	57
II. 常用短语	62
III. 难句解析	63
IV. 课文译文	64
V. 练习答案	67
Model Test One(Lesson 1—Lesson 4)	73
Key to Model Test One	83
Lesson Five Are You Giving Your Kids Too Much?	86

I. 重点词汇	90
II. 常用短语	90
III. 难句解析	91
IV. 课文译文	92
V. 练习答案	94
Lesson Six Culture Shock	104
I. 重点词汇	104
II. 常用短语	110
III. 难句解析	111
IV. 课文译文	112
V. 练习答案	115
Lesson Seven The Model Millionaire(I)	123
I. 重点词汇	123
II. 常用短语	130
III. 难句解析	131
IV. 课文译文	133
V. 练习答案	135
Lesson Eight The Model Millionaire(II)	142
I. 重点词汇	142
II. 常用短语	148
III. 难句解析	149
IV. 课文译文	150
V. 练习答案	153
Model Test Two(Lesson 5—Lesson 8)	159
Key to Model Test Two	169
Lesson Nine Only Three More Days	172
I. 重点词汇	172
II. 常用短语	179
III. 难句解析	180
IV. 课文译文	183
V. 练习答案	186

Lesson Ten The Washwoman	194
I. 重点词汇	194
II. 常用短语	202
III. 难句解析	203
IV. 课文译文	206
V. 练习答案	209
Lesson Eleven How I Served My Apprenticeship	216
I. 重点词汇	216
II. 常用短语	224
III. 难句解析	225
IV. 课文译文	227
V. 练习答案	230
Lesson Twelve A Friend of the Environment	238
I. 重点词汇	238
II. 常用短语	244
III. 难句解析	246
IV. 课文译文	248
V. 练习答案	251
Model Test Three(Lesson 9—Lesson 12)	259
Key to Model Test Three	271
Lesson Thirteen Who Shall Dwell	273
I. 重点词汇	273
II. 常用短语	281
III. 难句解析	282
IV. 课文译文	284
V. 练习答案	287
Lesson Fourteen Cipher in the Snow	294
I. 重点词汇	294
II. 常用短语	301
III. 难句解析	302
IV. 课文译文	304

V. 练习答案	307
Lesson Fifteen Bribery—An Inevitable Evil	314
I. 重点词汇	314
II. 常用短语	321
III. 难句解析	323
IV. 课文译文	325
V. 练习答案	328
Lesson Sixteen A Social Event	336
I. 重点词汇	336
II. 常用短语	345
III. 难句解析	346
IV. 课文译文	348
V. 练习答案	353
Model Test Four(Lesson 13—Lesson 16)	361
Key to Model Test Four	369
Model Test Five(Lesson 1—Lesson 16)	372
Key to Model Test Five	380

Lesson One

Twelve Things I Wish They Taught at School

Carl Sagan

I. 重点词汇

attend; facility; grateful; purchase; fundamental; rectify;
experience; continue; ridicule; suppress; incomplete; implication;
abandon; restrict

1. **attend** *vt.* 上(学); 出席; 照料 *vi.* 注意; 用心; 倾听

【记忆】attendance *n.* 出席; 陪同; 照料; 听众; 参加者

attendant *adj.* 跟随的; 出席的; 陪伴的; 服侍的

n. 随员; 仆从; 出席者; 从业者

attention *n.* 注意; 费神; (用复数)照料; (用复数)殷勤

attentive *adj.* 注意的; 专心的; 倾听的

【考点】该词作上(学), 出席, 参加讲时, 多为及物动词:

attend school/church 上学/上教堂

They attend church every Sunday. 他们每周日都上教堂。

attend a meeting /lecture 出席会议(听演讲)

We attended a meeting yesterday.

我们昨天出席了一个会议。

该词作注意、用心讲时, 多为不及物动词, 与 to 连用:

attend to one's work 用心从事自己的工作

He always attends to his work. 他总是很用心工作。

attend to what sb. is saying 注意听某人说话

Are you attending to what I'm saying?

你在注意听我讲话吗?

2. **facility** *n.* 设备;设施;方便;容易;灵巧;技巧,技能

【记忆】**facile** *adj.* 容易;灵巧的;轻便的

facilitate *vt.* 使容易;使轻松;帮助

facilitation *n.* 便利化;简易化

【考点】**facilities for travel/study** 便利旅行的工具/研究设备

sports facility 运动设备

have/show facility in doing sth.

在……方面有天才/表现熟练

My son has great facility in learning languages.

我儿子有学习语言的天才。

with facility 熟练地

Dr. Sego played the piano with facility.

希格博士钢琴弹得很熟练。

3. **grateful** *adj.* 感激的;表示感激的;感恩的;令人喜悦的

【记忆】**gratefully** *adv.* 感激地

gratify *vt.* 使高兴;使满意

gratifying *adj.* 总是令人高兴的

gratification *n.* 喜悦;满足;满意

【考点】**grateful to sb. for sth.** 因……而对某人感激

We are grateful to you for your help.

我们感激你对我们的帮助。

【辨析】**grateful; thankful** :

都用来表示感激的、感恩的。**grateful** 用来形容对别人怀有的一份感激心情,即感恩的、感谢的。如:**We are grateful for your long newsy letter.** 我们非常感激你写来的长长的满是新闻的信。**thankful** 用来描述人们对于上天的恩赐、好运、健康及幸福等存在的感谢之情,含有“感激的”、“感恩不尽的”、“感到欣慰的”、“非常高兴的”等之义。如:**She**

is thankful to you for your assistance.

她对你的协助不胜感激。

4. **purchase** *n.* 购买; 获得; 收益 *vt.* 购买; 取得

【记忆】**purchasable** *adj.* 可买的; 可收买的

purchaser *n.* 买者; 购买者

【考点】**purchase money** 买价

purchase tax 购物税

have some purchase to make 要买些东西

【辨析】**purchase; buy:**

都用来表示购买。**purchase** 指经周详考虑后的正式的购买, 也指规模较大的正式购买。如: They've just purchased a new house in the country. 他们刚刚在乡下买了一幢新房子。I shall use this money to purchase a car. 我要用这笔钱买辆车。**buy** 是日常用词, 可指任何形式的购买, 可代替 purchase。如: A person can buy anything in the store for less than ten dollars. 在这家商店里可以花不足十美元买到任何东西。

5. **fundamental** *n.* 基础; 基本原理; 原则 *adj.* 基础的; 主要的

【记忆】**fundamentally** *adv.* 基础地; 主要地

fundamentalism *n.* 原旨派基督教会

fundamentalist *n.* 原旨派基督教会信徒

【辨析】~~fundamental; basic~~ ^{fundamental; basic} *fundamental; basic* ^{原旨派基督教会信徒}

均可以指根本性。**fundamental** 多用于抽象事物, 意为根本的、基础的。如: There is fundamental difference between the two ministers and their aims. 两位部长及他们的目的之间有根本区别。也指某抽象事物是至关重要的。如: The fundamental cause of his success was his ability to work for long hours without tiring. 他成功的原因是他长时间工作而不知疲倦的能力。**basic** 的意思同 **fundamental** 相近, 也表示事物的赖以存在和发展的基础, 但它一般多用于表示具体事物。如: the basic rules of good driving. 良好驾驶

的基本规则。Addition, subtraction, multiplication, and division are the basic processes of arithmetic. 加减乘除是算术的基本方法。

6. rectify *vt.* 纠正;改正

【记忆】rectifiable *adj.* 可纠正的;可矫正的

rectification *n.* 纠正;改正;矫正

rectifier *n.* 纠正者;修正;矫正[电]整流器

【考点】rectify an error, omission, etc. 修订错处、疏漏处等

Every effort is made to rectify any errors before the book is printed. 凡书印刷出版之前,要尽力修订错处。

7. experience *vt.* 经历;体验;感受 *n.* 经验;由经验获得的知识或技巧;经历;阅历

【记忆】experienced *adj.* 有经验的;经验丰富的;熟练的

【考点】experience pleasure/pain/difficulty/hardships 经历快乐(痛苦,困难,艰苦)

They had experienced a lot of difficulties before they succeeded. 他们经历了诸多困难方取得成功。

acquire (gain, gather, get) experience from
从……获得经验

We can acquire experience from doing this work.

我们能从做这项工作中获得经验。

have experience to do sth. 有做……的经验

Do you have experience to do this?

你有做这活儿的经验吗?

8. continue *v.* 继续(不断)

【记忆】continual *adj.* 连续不断的;不停的

continuity *n.* 连结;继续;(电影、电视)脚本

continuous *adj.* 连续不断的;不停歇的

【考点】to continue by 以……继续下去

She continued by citing more facts.

她举出更多事实,继续说下去。

continue with 继续……

She continued with her work. 她继续做她的工作。

continue to do/doing... 继续做……

They continued to write/writing. 他们继续写下去。

be continued 待续

9. ridicule *n.* 嘲笑; 嘲弄 *vt.* 嘲笑; 愚弄

【记忆】ridiculous *adj.* 可笑的; 荒谬的

ridiculously *adv.* 可笑地; 荒谬地

【考点】an object of ridicule 被嘲弄之目标

He is always an object of ridicule.

他总是被人嘲笑的对象。

hold sb. up to ridicule 嘲弄某人

You want to hold me up to ridicule? 你想嘲弄我吗?

lay oneself open to ridicule 使自己易受嘲笑

Don't lay yourself open to ridicule.

别让你自己被别人嘲笑。

draw (incur) ridicule 招致嘲笑

That is to draw ridicule. 那是在招人嘲笑。

heap (pour) ridicule on sb. 尽情讥笑某人

The crowd got around to heap ridicule on the old man.

人群聚拢过来肆意讥笑这位老人。

其他一些固定搭配:

biting ridicule 辛辣的嘲笑

merciless ridicule 无情的嘲笑

public ridicule 公众的嘲笑(对象)

【辨析】ridicule; deride; laugh at; make fun of; mock; poke fun at:

均有取笑或嘲笑之义, 它们的区别在于嘲笑的意图是纯粹恶作剧还是不怀好意。ridicule 意为有意地、恶意地贬低。

如: Sometimes boys ridicule their sisters' friends. 有时男孩子们取笑他们姐妹的朋友。deride 意为轻蔑地鄙视地嘲笑。如: The boys derided him for his fear of the dark. 男孩

子们因他怕黑而笑话他。**laugh at, make fun of** 与 **poke fun at** 这三个词组意义均为不友好地取笑、嘲笑,常用于口语中。如: The boys laughed at her for believing there are ghosts. 男孩子因她信鬼而嘲笑她。She realized that she was being made fun of. 她意识到是在被人取笑。People poke fun at her because she wears such strange hats. 人们因她常带这样怪异的帽子而笑话她。**mock** 意为夸张性地模仿或表演、轻蔑地嘲笑。如: Little children mocked him and said "Go up your bald head". 小孩子们嘲笑他说“抬起你的光头来。”

10. **suppress** *vt.* 禁止披露;隐瞒;压制;忍耐;删除

【记忆】**suppression** *n.* 镇压;查禁;隐瞒

suppressive *adj.* 隐瞒的;镇压的;抑制的

suppressor *n.* 抑制者;镇压者

【考点】**suppress a rising** 镇压叛乱

suppress the truth 隐匿真相

suppress a yawn 抑制呵欠

suppress one's feelings 压抑感情

11. **incomplete** *adj.* 不完全的;不充分的

【记忆】**incompletely** *adv.* 不完全地;不充分地

incompletion *n.* 不完全

【辨析】**incomplete; imperfect; deficient; defective:**

语义为不圆满的,有欠缺的。**incomplete** 指某事不完整的,还缺少某些部分。如: This is only an incomplete account at his life. 这只是他一生中不完全的部分细节。**imperfect** 指不完全的、有缺陷的,原来完整的东西变得不完整了。如: A crack in the cup made it imperfect. 杯子的裂纹令其不完美。**deficient** 正式用语,指有缺点、欠缺的,有所不足的。如: You cannot expect a mentally deficient person to think clearly. 你不能期望一位脑痴呆者会思维清晰。**defective** 指某事有毛病的,或缺少必要的

部分。如: Her hearing was found to be slightly defective.
人们发现她的听力略有缺陷。

12. implication *n.* 含义; 暗示; 牵连; 密切关系

【记忆】**implicate** *vt.* 牵连; 连贯 *n.* 包含; 暗示

implicative *adj.* 含蓄的; 连带的

implicit *adj.* 绝对的; 含蓄的; 暗示的

imply *vt.* 暗示; 含有……的意思

【考点】**an implication for** 对……的牵连

These principles have implication for the future of our project. 这些原则关系到我们工程的前途。

an implication + that clause

I resent your implication that my work is unsatisfactory.

你暗示我的工作不能令人满意, 我对此大有意见。

by implication 含蓄地; 暗示地

Don't attack others by implication.

不要含沙射影地攻击他人。

13. abandon *vt.* 放弃; 抛弃; 放纵 *n.* 狂放; 放任

【记忆】**abandoned** *adj.* 被抛弃的; 自我放任的; 无拘无束的

abandonment *n.* 放弃; 自暴自弃; 狂放

【考点】**abandon... to...** 把……放弃在……; 抛弃……

They abandoned us to our fate. 他们扔下我们不管。

The lost granny abandoned herself to despair.

迷路的大娘陷入了绝望。

with abandon 肆意地; 放肆地

They consumed the food with joyous abandon.

他们兴高采烈、无拘无束地吃光了那些食物。

【辨析】**abandon; desert; forsake;**

都用来表示放弃。**abandon** 意为完全放弃对某人或某事物的控制或占有, 任凭别人处置; 特别指对于自己先前曾感兴趣或曾负责过的人或物, 因出于环境压力或因自己违反责任而放弃。如: He abandoned his wife and went

away with all their money. 他丢下妻子,带上他们所有的钱离去。The captain gave orders to abandon the ship when it was sinking. 船下沉时,船长下令弃船。**desert**“强调因违背自己的信仰、誓言、责任而自行放弃职位、责任、关系和忠诚的行为。”因而含有责备之义。如: The soldier deserted his post. 那位士兵开了小差。abandon 和 desert 的过去分词却强调某人或某地被离弃后所处的困境或荒凉景象。如: an abandoned child 被遗弃的孩子, deserted farms growing up to brushes. 被荒弃的农田长成荒草一片。**forsake** 指抛弃以前曾经钟情或相好的,既可指有形的,也可指精神上的。如: She pleaded with her husband not to forsake her. 她求丈夫不要抛弃她。

14. **restrict** *vt.* 限定;限制;制止

【记忆】**restricted** *adj.* 受限制的;被限定的

restriction *n.* 限制;拘束

restrictive *adj.* 限制的;拘束的 *n.* [文]限定词

【考点】**restrict... to...** 把……限制于……

The chairman restricted discussion to items on the official agenda. 主席把讨论限制在正式议程的题目范围内。

She restricted herself to two meals a day.

她限定自己一天吃两餐。

II. 常用短语

1. **in some respects** 在某些方面

They resemble one another in some respects.

他们在某些地方彼此相像。

2. **(not) matter what/how, etc.** (没)有关系

It doesn't matter what happens. 发生什么事都没关系。

3. **get trapped** 被困;陷于

Come back early, or you'll get trapped in the thunderstorm.

早些回来,否则你会被困于雷雨中。